

LEGGETE:

1926

ORGANIZZATORI

De Alce Vianini 1926
Stalder, Pizzardi, 1926

PIEDIGROTTA BARRESE

Manifesto critico, satirico, mordace, irritante, e di altre cose consimili

edito a cura della Società Sportiva "SORGENTE", Barrese

RIONE ARISTOCRATICO MONTELEONE

Sienteme

Versi di G. Macrini Musica di Nicola de Riso

I.
Quando te guardo dint'a a stucchie nire
l'vico Ammore en seggia 'a nalla
O core cantu, tu si tutta a mia,
e benedico a vita cu e suspiru.

Sienteme: si l'luochie parlano,
pecche nce tremmano 'sti labbra... ma
si o core mpetto a te,
sbatte comme fa a me,
Vasume nun te stana.

II.
Chi ne' ebbia bella 'e te dint'o quartiere
lattezzu 'e fata e mode 'e na riggana
to si 'a ebbia bella 'e vaseio Margellina
pe' te stu mare canta cu piacere.

Sienteme: si l'luochie parlano ecc.

III.
Si pe' stammore d'int'o core tuo
siente nu libene tutt'e sentimento
pe' me' stu libene 'o sento ogni momento
ca me turmenta 'a vita e ca me struie.

Sienteme: si l'luochie parlano ecc.

RIONE ARISTOCRATICO MONTELEONE

Tarantella

Versi di G. Macrini Musica di Nicola de Riso

I.
Fatte ebbia co' t'haggia parla
i sento 'e di' me vuo lassà?
dimme pecche' voglio sapè,
me faie suffri pe' pazzia.
Se t'è asciuto un' bhuonu partito,
e tu circ'o marito,
pe' te sestima
lo pe' chesto te dong'o consento,
da chistu mumento
pe' l'accuntentà,
Quanno spuse te facio o compare,
nce stanno 'e repare
pe' ann fa' parla,
E cu' o sposo incamino 'a partella
pe' sta tarantella
e avimmo abbballà.

II.
Chi te pò di comme soffrì
luntano a te e un muri
siente perciò nun me di non
strignete a nime sempe accusi
Si t'è asciuto un' bhuonu partito ecc.

III.
Vicino a te i' so' nu Re!
Napule, Na' che vuo sapè.
struime tu sta gioventù
sempe a vasa' famme guidè
Si t'è asciuto un' bhuonu partito ecc.

Vaseio Sant'Anna e' na vota

Versi di L. Busiello Musica di P. Barriello

I.
Nate simmo purtano, e over'e...
non chiammano canone, e ch'innu fa?
O nanno sano sano adda sape:
che a Barra c'è 'na vecchia soggita,
c'allorza munnia 'n uollo adda teie
pecche fa sempre cose 'e nuvità...

A schiera, a schiera correno,
tutte Napulitano
'o giglio de' piculano
venene pe' vede:
'annuize a 'sta bella giglio
se fermeno incantato,
dicenno: 'o Cunitato
v' en saputo fa'!

Ogni anno pe' sta festa, siente 'e di':
c'è 'na paranza ca se vo' siddà,
cintante fine e musica 'a senti,
'nu giglio en nun c'è 'a paranza.
'Sti cose belle, chi po' accummuli,
l'ha fatto chiesta scicca suggita.
A schiera, a schiera ecc. ecc.

III.
Vaseio Sant'Anna mentre vo' muri,
risuscita e lu cose 'e nuvità;
è ditto nuto ca nun po' falli,
e chi l'ha scritto nun se po' abbaglià
Rafale 'o Presidente, v'ho dich'!
cu Zeppetella e Russo hann' a sbrassà...
A schiera, a schiera ecc. ecc.

RIONE D'INTO O VICO

VITA NOVA

Versi di F. Palumbo Musica di G. Pizzardi

E me mangano e dicono
Ca d' sciammo 'o me...
Meglio accenti l' sciammo
di non sciope po' la
E cu' sto velle sta sciope
Voglio capere 'a sciammo
Nu vaso, 'a calce, ad pazzia
E doppo niente ebbia.

Vita nova, vita nova,
Stati alloro core mio,
Tut' e alzio, ogni gullo
Mo te pozzo fa' passà
So' finalmente libero!
Comm' è bell' a libertà.

II.
Tu può travà un principe
Che s'annammor' e te;
I' pozzo arrivà 'a dicere:
Chi è ebbia tolloco 'e me?
Tu si figliola ancora e presidente,
Cu 'a dota pò spusa chi to pino
I' so' l'aticatore e senza niente...
Spartimmo, che fa?

Vita nova, vita nova,
Ride e canta, core mio,
Si te vene nu gullo
Mo t' o pozzo fa' passà
So' finalmente libero!
Comm' è bell' a libertà.

III.
Stasera pe' Pusilleco
Accanto a 'na baba
Dimane accopp' o Vommero
Cu n' ati doje o tre
Triate, fest e balle scampagnate,
Me voglio divertì da gran signore
Nun voglio fa' chistu come fanno l'ate,
Cantano pe' sciope.

Vita nova, vita nova
Nun da retta, core mio,
Che l' Ammore è nu gullo
Comme vene se ne va,
So' finalmente libero!
Comm' è bell' a libertà.

Barra ex maggiore

GRAN SUCCESSO

'Na vota addà succedere

Versi di F. Palumbo Musica di G. Pizzardi

I.
Tu nun s' i pronta, e i' manco tengo niente
Decidete 'na vota che vuo fa?
Si aspette p' avè 'a dota da è pariente
Haj' e voglia 'e te la vecchia pe' spassà
Tanno chi me dà 'a lorz' e te vasa?

Ah! Concetti, Concetti!
Pe' sti smanie
Che m'attirano,
Me' ufocano
M' appicciano
Pe' me putè culina
Sta vocca aggrà vasa

II.
'Na vota addà succedere sta come:
O primmo o doppo, 'a vita mia si' tu
Pienze cu pur' a rosi, 'a meglio rosa
L'assato Muggio nun addora ebbia
K' more cumme nata gioventù
Ah! Concetti, Concetti ecc.

III.
Sient' o consiglio tuo, viene cu mico
Si 'a gente pure padu, che te fa?
Chisto è nu ritornello tanto antico
Ca 'o sape pure mammeta e papà.
Doppo tutto s'acconada, nu re penza.
Oh! Concetti, Concetti

Pubblicisti! Iscrivetevi tutti all'Unione Pubblicisti Italiani con sede in Palermo Via Macqueta 288, riconosciuta ed elogiata dal Governo Nazionale.

La nostra rassegna

(Al celt)

Lettori! Mi perdonate l'audacia se sono venuto ad interrompervi, proprio quando lo facevano impervi, quando negli animi vostri, v'è giubilo, v'è pazzoida indescribibile. Ma che volete? Io rischio tutto anche la... polle, quando nel mestiere di ficcarmi, trovo delle teste in subbuglio difficili a comprendere, fuori dalla cerchia della realtà, il ben chiaro vocare amico. Ponderiamo bene le cose. Non si spaventino i signori Poeti di quando andrò man mano dicende. Si tratta di mie opinioni personali. Le critiche sono di moda. Domandato a Esposito S. al por... tuolo Munzo che ne sanno, lo confesso molto candidamente, più di me. E tanti altri molto più di voglia, che ometto per ragioni censoristiche di spazio. Ma basta solamente essere a conoscenza del loro fiuto critico, perché Bovio, Di Giacomo, Nicotardi e compagnia, debbono appunto alla torbida penna di questi signori, la loro gloria, la loro fama. E perché no? Anche al sottoscritto. Poveri illusi! Se inbrattacate significasse poeta, amici, se pseudo-dialettico significasse giornalista: profondo conoscitore del vero e del reale insieme, quanti pitocchi vedemmo bussare reiteratamente alle porte d'una vuota retorica anti-grammatica.

E' questa punga, canzonosa, orrenda, che bisognerebbe ficcarmi dentro un ferro rovente e ripulire da tanti maniaci l'Arte, che si professano ignoranti e poeti, mentre, ignorano le prime nozioni metriche. La scuola sarebbe un gran beneficio per taluni. E per non creare equivoci, posso subito ir-rivolentemente alla nostra annunciata rassegna.

Il primo Rione che mi occupa è certamente quello

di 'o Vico

il cui obelisco, verrà come l'altro anno comandato dal bravo Cav. Gioacchino Panico. «*Vita nova*» e «*Luntano 'a te*» saranno le due canzonette che faranno (secondo me s'intende) un grande successo, ricompensa e soddisfazione del bravo musicista S. Paracuello e dell'insuperabile poeta F. Palumbo sintesi di quanto vuole essere Arte nel dialetto nostro napoletano. E ho parecchie ragioni per ipotizzare un giudizio così azzeccato, perché alle volte nell'arruffio delle cose di può notare una buona luce e che questa luce, alimentata, curata, può maggiormente divampare o spegnersi improvvisamente per ragioni irreperibili. E basta qui! Potremmo cercare di prolissità. E passiamo senz'altro al Rione

'o vascio S. Anna

detto il giglio degli agricoltori e comandato dal Sig. Pasquale Russo. Le canzonette che questo simpatico comitato ha fatto preparare, una ha il titolo omonimo e l'altra una sentita marce militare, verseggiata dal bravo poeta L. Busiello e musicata dal signor Pasquale Borriello.

Analizzando: In questi due lavorretti, nella loro semplicità, v'è sentimento, v'è purezza d'intenti che tutti possono osservare e tessere, con me, un elogio, un augurio di rinascita. Vantamente vorrei proseguire, ma la penna (non temo a dirlo) è decrepita e arrugginita, ha subito un irreparabile panna. Mi dispero: sono un pessimista, io! Ma una voce amica mi rammenta e m'acciuga mio malgrado a terminare d'imbrattare queste righe.

E posso così al Rione vecchio, ma quest'anno giovane di forze, e

Barra maggiore

che non scemando di attività, ha saputo con intuito facile acquistarsi quella spiccata tendenza, alla popolarità per

merito precepito di Luigi O' Zuccularo che ha preferito, a tutti gli altri poeti, il beniamino F. Palumbo che con Paracuello formano un binomio degno della più alta lode. Ed è inutile ingolfarsi in vane presentazioni di prammatica, perché col me il lettore avrà osservato nel principio di questo articolo ha detto tutto quanto il cuore poteva dettarmi.

Rione Monteleone

...E avrei voluto parlare più a lungo di questo rione se a tempo debito mi fossero state presentate le canzonette occasionali. Ma da fonte competente ho appreso che dette canzonette non avrebbero, probabilmente vista la luce; per ragioni imprecisate.

Chiedo perciò venia ai lettori, dichiarando che l'obelisco, comandato d'«*o*» «*Sardone*» rappresenta la più grande Epopea Nazionale: L'Epopea Fascista. E non possiamo esimerci di gridare: Viva il Duce! Alalà!

E detto ciò divaghiamo infine, un po' per il rione di

Monteleone

ove esponenti rappresentativi maggiori sono: Marchese Nicola de Riso di Carpinone, Michele Castaldi e qualche altro, con la commissione tutta, i quali disinteressatamente impegnandosi, hanno speso tutte le loro energie per la solenne riuscita della festa come pure per Vincenzo Palmieri che lo comanderà.

La contrada di Monteleone vivrà almeno quest'anno una giornata di vera sana allegria, sommamente felice di lanciare il motto: Presente! per tante volte inarticolato. Le canzonette musicate con scrupolosa coscienza dal Marchese Nicola de Riso di Carpinone sono «*Taratella*» e «*Siente me*».

Che quest'anno, oltre ogni immaginazione, ha voluto rilevarsi un musicista di pregi non comuni: e noi i Barresi tutti, tale l'apprezzamento, per le sue doti artistiche ed intellettuali. E per veridicità di quanto ho voluto dire fin qui, leggano i signori lettori, in prima pagina l'attestazione sincera ed elogiare con lusinghiere parole la poetica (1) ricca di immagini e musicalità che rilevano in lui del geniale, l'artista che si nasconde per esimersi dal pubblico che vuole acclamarlo.

E un plauso vada anche a don Michele Castaldi che con la sua naturale eloquenza nulla ha tralasciato perché la festa riesca bella oltre ogni dire e per i poteri ricordino coloro che con la vera passione da un sempre maggiore sviluppo alla tanto caratteristica e tradizionale festa dei gigli a Barra

Vincenzo De Mico

(1) del suo condirettore G. Macri.

RIIONE D'INTO O VICO

Luntano 'a te

Versi di F. Palumbo Musica di S. Paracuello

I.

Luntano 'a te tutt'è malincun
Nisciuna cosa me po' fa felice.
Tu ca si' tutta, tutta a vita mia
Dimme perché, Mari?
Stu core nato allero,
Stu core mio figliuolo,
Se sente tristo e solo
Ma echin sincero,
Luntano 'a te?

II.

Luntano 'a te manco stu sole coce,
cielo, 'a terra, 'o mare 'un hanno vita.
Tu ca me faje priva l'amore 'e 'o dolce
Dimme perché, Mari?
Stu core appassunato
Tu tanto te vo' bene
Adda soffri sti pene
Culo imolato
Luntano 'a te?

III.

Tuorno adda me, penziero mio luntano,
Suono, speranza ardente 'e chesta vita,
Fatte vasi tutte tuene 'sta manna.
Famme compi, Mari!
Strigniti 'a chisti core,
Dimme che m'arne assaje.
Ca si nun tuorno, 'o ssaje:
Certo ne more
Luntano 'a te?

VASCIO S. ANNA

Nun me tradi

Versi di L. Busiello Musica di P. Borriello

I.

O manifesto porta,
Mari, pur'io aggio letto:
c'ha novicescentotte
p'la fine 'o mese s'adda presentà
E io ca so' surdato,
tengo 'o presentimento,
c'arrivo 'o reggimento,
e torno n'ata vota a te vasa!
Maria bella,
Maria cara,
si tu contento me vuo la parti:
damme m'abbraccio,
parlame chiaro
vasem e giurame e non me tradi!

II.

Mari, io m'arriaccio
quanno fore 'e balcone,
cu l'occhio 'e passione
dice: «core mio nun me lassà a:
Sti pparole doce,
io tengo dint'io core,
io certo me ne more,
luntano senza te, nun pozzo stà...
Maria bella, ecc. ecc.

III.

Embe, me pare 'u suono
stu tiempo che passato,
st'ammore mio malato
primm'è parti, tu sola 'o può sana.
Tutte chelli carezze,
promesse e giuramenti
stu core giustamente
e porta scritte pe' eternità!
Maria bella, ecc. ecc.

RIMPIANTO

Versi di V. de Mico Mus. di A. G. Schiavardi

I.

Negli occhi tuoi di bambola sincera
vi si leggeva allor: l'ingenuità...
ti sorrideva in cor la primavera
la primavera della Gioventù!
Ah! no tu più non sei
la bambola d'allora
che si diverte ancora,
al semplice valzer.
Or mi l'automobile
il tennis, il fox-trot
insomma tutto ciò
che ti solizza per rapirti a me

II.

Cercasti un'altra vita nei salotti
molti eleganti della gran città
passasti indifferente, o, quante notti
cercando solo la... felicità
Ah, no, tu più non sei

III.

Or mi ritorni pallida... avvilita
del tuo passato di mondanità
e cerchi ritornare a quella vita
di casti sogni e di semplicità!
Ah, no, tu più non sei

RIIONE CROCELLA

E questo il "rione", che fa da baluardo a "Vascio a Barra". E la difesa è tenuta egregiamente da "Ciccillo giovane e vecchio caporale... Quest'anno, corre voce, vuol strabiliare con la "parauza". Allora, al caporale per eccellenza, consigliamo al triplo il sestuplo concentrato. Intesi? Canzoni di successo non sono mai mancate, basta ricordare la già menzionata «E Ponte Carpinale»

MAMMA M'HA SCRITTO

Pavone Noemi Vincenzo Langella

Partette tristamente pe surdato, sulo pa luntananza toia Carmè, stu core cià chiagnuto, quanno sperduto s'è visto senza e te, tu pure; io immagino, suoffre pe me.

Vucchella doce so assai felice, pecche fra poco sto vicino a tte, primm'è stu mese, ritorno a casa pe farte sposa e pe goderti mbraccia a me!

Chisto silenzio me fa sta mpenziero, mamma ma scritto, e nun me parla e te st'ammore se n'è more, si resta ancora, senza notizie e te. Te prego scrivimi, famme sapè.

Vucchella doce ecc. ecc.

Mamma ma scritto ca te si spusate: Povera vecchia tene sulo a me, si no, t'avrie scannata chisto surdato, abbandonato a te; Che cosa mammema, mo vo sapè!

Vucchella ... doce nun si felice stu sposo certo nun te pò verà. Spusaste a chiesa, turnasta a casa, ma o manto e sposa nunn vedette ncuollo a tte.

PIEDIGROTTA BARRESE

Pavone Noemi Leandro Forino

Torna settembre, e stu paese pe tutt'ò mase torna a cantà torna a cantà torna a cantà. Festa, e musica e canzone scritte a posta cu passione, comm' a Napule sefa comm' a Napule se fa.

Piedigrotta Barrese puree vecchie e stu paese tu fai giuvane turnà, puorte cu tte musiche e vase, canzone e cose, pe fa sunnà.

Torna settembre cantamm' a ccore viva l'ammore ca sta a turnà, ca sta a turnà, ca sta a turnà. Figliulelle maliziose pe nu vase quanta cose chesta festa ve fa fa, chesta festa ve fa fa.

Piedigrotta Barrese pure e vecchie e stu paese tu fai giuvane turnà, puorte cu tte musiche e vase canzone e cose, pe fa sunnà.

R. Marciappiede

Si potrebbe chiamare il "rione elettrizzante", infatti a Zi Tore 'e Piscillo "corrente elettrica" è alla portata di mano. Basta una piccola scintilla che, trac, appiccica tutto. Per mantenersi nel linguaggio potrebbe chiamarsi "corrente continua". Attento però Zi Tore, al... colpo circuito. I tati vicini sono d'accordo che

Ride buono chi ride all'urdemo 'o proverbio nun se sbaglia Al caporale Alfredo Costa la parola.

Diciteme che si!

F. Langella M. Langella

Pe cortesia, Mari doe parole: vurrìa sapè se vuie facite ammore, pe chesta faccia bella comm' o sole, vurrìa nu pezzetello int'a stu core!

Diciteme che si, Napulitana bella! Nun voglio cchiù sperì, Guardanno sta vucchella! 'A vularria vasà comme dich'ì, Sta vocca bella assai, Maria Mari!

Pe quanta ninne giurano pe' vuie, 'Ammore e 'o bene assai nanz' a Dio Nun è credite, nun sò comm' e nuie, E cchiù sincere è o core vuosto e 'o mio! Diciteme che si, ecc. ecc.

Sarà destino o cumbinazione, Ca nce 'ncuntramme sempe a stessa via Si nce mettite tante e passione, Io so' d' o vuosto e vuie site d' a mia! Diciteme che si, ecc. ecc.

'A Sciorta e Perzechella

S. Langella A. Napolitano

Oj Perzechè, tu pè trè anni 'e mmore, quanta disprezze e quanta pene amare hai date a mè, ca te teneve cara, t'amavo cchiù d' a vita, Perzechè! Nun m' 'o voglio spusà, dicive a gente, pe' me, 'ngigniere, miedeco, avvocato! "Sè visto mò, a chi te si' spusato: Nu povero omme, ca me fa pietà!

Ognuno vè cercanno 'a bona sciorta, 'a bona sciorta 'a manne sulo 'o cielo! Cu mmè tu è tenuto 'o core 'e gelo, O cielo, t' ha voluto castigà! Chi 'a pò consiglià 'na... cap' 'e pazza; quanno genio 'ncore nun n' tene. Comm' è nu pazzo, io te vulevo bene, quanta turmiente, m' è fatto suffrì!

io voglio mangià sempe carne e pesce! oi Perzechè, chello ca me rincresce, nun mangia manco stocco o baccalà! Nun te pozzo guardà, me fai na pena... Muglierema c' ammarcia c' 'o cappiello, e tu ca vai venne'no 'e turtanielle! Che brutta fine 'e fatto, Perzechè!

È UNA CANZONE INEDITA
CANZUNCCELLA
 di Memola Stefano

Tre o quatte profussure attorno 'o tavolino, cu nu gusto assai fino cchiù 'e celebre pitture, 'a canzone profumata, chella d' 'e nammurate, d' a Patria, a mamma e 'o pate, chella cchiù nduinata avranne premio! Ma 'a canzuncella spiave aret' a porta, e proprie chillu juorne se metteve scuorno. Vestute d' occasione 'e cchiù celebre canzone suspiravano: Chi sa!... suspiravano chi sa!...

Canzuncella 'e 'llate che t'emporta, si semplice, ma bella, trase, fatte curaggio e va

—Voi siete?... —A canzuncella! —Beh! dite, che volete, c'è fretta non vedete! Presto alla chitichella! —Ma comme tutt'è cagnate ve site già scurdate chelli mandulinate sunate int' a ll'estate facenno suspirà. sò a canzuncella cantata p'ò ppasato ca resta dint' o core cchiù forte dell'ammore lo songhe na catena ch'è tutte ve ncatena senza maje sapè 'o pecchè senza maje sapè 'o pecchè

Canzuncella si fatte pe ll'ammore, si sempre chella: asciuga lacrene e faje campà

RIIONE TRAVERSA

Lasciate amici della Traversa che innanzi tutto il nostro pensiero vada a colui che ha legato a questo rione il suo nome: D. Gioacchino Panico.

Chi mparà vo stu mestiere... Se dirige a D. Gioacchino, 'o "Cavaliere" 'O Re de rre... Comitato coi "fiocchi", quello di questanno, 'o Giglio d'è tramvieri con presidente De Francesco e caporale Minichini corre pericolo che per la troppo velocità fa scappare... 'O trollo,

Pace, vita e Ammore

Palumbo V. Paracullo

Quanta cose vurrìe dicere E quanta suonno lengo a raccontà! Storie triste, suonno 'e spasmie CP so' aumanze pe' st' umanità! Ma nun te voglio affliggere, Voglio scurdà e gode! Mo sa so' turnato a nascere P' a vecchiarella mia e pe' te. Maria, Mari Vita e pace vo stu core Si adda suffrì E' felice se soffre mbraccio a te Pace e vita, vita e ammore Pe' l' amà n' eternità Chesto l' o pozzo di Maria, Mari!

Stuoche nre nfas 'e lacreme Ch' a tantu tempo nun vedevo cchiù Quanta luce danno st' anema E, quanta e bene e gioia danno a me Mille speranze tornano, Si tornano pe' te E pe chisto core passano Pecchè l' ammore e vo vedè Maria, Mari ecc. ecc.

Cielo bello azzurro 'e Napule Mara turchino, ca si sempre tu Chi ve sape viv' e palpete Dà vule luntano, e nun ve po' scurdà. Chi se puteva credere, E ve turna a vedè E dint' a st' bracce astregnere Chi me dà bene e fa campà? Maria, Mari Vase o abbracce vo stu core Sempe accussi Nparaviso o all' inferno nsieme a te Tutt' a te vo chist' ammore Pe' gudà n' eternità Chesto te sacelo di Maria, Mari.

STUDENTI!
 Iscrivetevi all'ISTITUTO A. MANZONI
 Corso Vittorio Emanuele III, 55 - BARRA

'O metro (ideologico)

F. PALUMBO

V. PARACUOLLO

I
Pe' cierta gente ingenua
Ca nun e' ghiuta a scola
I' credo nec-ssario
E di' quacche parola
Le voglio di' che rappresenta 'o metro
E comme e quanto e utile,
Ca manco se pò credere
All' opportunità...
Cu 'o Metro può sapè chi è intelligente
Chi va' tanto chi va' niente
E se misura 'a specia e 'a qualità.
Perciò, pe' cierti tale
Voglio di ca è necessario
Ch' a dint' a sacca 'o metro
Mai s'anna fa mancà...
II

Quando Cayo o Zimpronio
Se credono signore...
E d' arte e scienza parlano
Pulimme e scupature.
Ca nun sia maje a Dio pigliass' 'o metro
Lombroso, Bianchi eccetera.
Chi sa che te facessero
Mo pe' resuscita'...
Cu 'o Metro se mesur' ogn' operato
D' o ppsente e d' o passato
L' origine, penziero 'e 'a facilità.
Perciò si cierti tale
Ca pe' misura' o' Frasario
Nun teneno stu metro
ca s' o fanno prestà...
III

Rione: Corso Vittorio Emanuele

E' questo l'anno dei "debutto", di questo nuovo "rione". E' sarà in opposizione al "rione", S. Anna. E' "gente nuova", che vuol dimostrare alla "gente vecchia" che anch' essa è capace. Purtroppo sa di troppa "salsa vittelliana". Al caporale *Giovanninello O Sarlone* - iellano soltanto: in bocca al lupo! Ganzone di successo di anni precedenti non te ne possono essere per chi Eduardello dice che: *Geluso 'e fel...* sarà un successo. Be'! senza essere gelosi ti auguriamo, caro Eduardo, ciò che desideri.

Celuso e te!

Napolitano fu Frane,

Vincenzo Langella

I
Taggia ditto tanta vote,
nun asci for' 'o barcone,
lievatella 'a passione,
vide 'e nun t' affaccià cchiù,
pecchè 'a gente d' 'o quartiere,
ca cunosce a tutte e duie,
vede e parla male e nuie,
si t' affaccie ancora tu.
Cuncittina Cuncitti
io nun voglio cchiù parlà;
e nun farne cchiù suffrì,
sindò saie c'aggia fà?
II

Ritorno nata vota 'ammore antico,
'E nun me mporta 'e scuntentà a mamma!

III
Tu ca nun si malamente,
tiene 'o core, ch' è signore,
io ca sò faticatore,
sò 'geluso, e c'aggia fà?
So geluso 'e stuocchie nire,
'e sti ccarne culor rosa,
sò geluso 'e tutte cose;
sultant' io t'aggia guardà!...
Cuncittina Cuncitti ecc. ecc.

IV
Core mio famme cuntento,
Cuncitti famme felice,
'e stu core mio c' o ddice
'e stu core mio c' o vò,
'e affittammo nu villino,
pe' sta coppia fatto apposta,
addò 'o munno è tutto o nuosto,
Cuncitti, nun di ca no.
Nun me fà cchiù spantecà,

vita mia dimme ca si,
nzieme a te voglio campà,
nzieme a te voglio muri.
Pe me tu luce, commè luce 'o sole:
e io voglio 'o sole, ca me fà campà!..

E' PUNTE CARDINALE

Napolitano

Paracollo

I
Addò ce stà l'Oriente e 'o Polo Nord
Da 'a primma elementare 'o può capi;
E chesto, da guaglione, io m' o ricordo
Ca 'e Ponte Cardinale so' accusati:
Faccio fronte a Mezzogiorno,
A sinistra è Sud-Ovest;
E pecchè 'ntiemp' 'e sti feste
A stu sito, gran signò,
Le date 'o nome d' 'a Maggiorità
Si facciaffronte a nuje
A Sud-Ovest stà?
II

Serino vuje, S. Anna e Vecariello,
Parrucchia bella e nobile Crucella;
Vuje site cinche pizz' 'e chella Stella
Ch' ogni sultato giura fedeltà.
E da vero Italiano
Ca nun tremma d' 'o nemico
A 'a Traversa o fore 'o Vico
latevenne a trincerà.
E si 'o passaggio Maumetto vò,
Fatele prigioniere
Si nun fa dietro-firò.
III

Vicenzio 'a meza-fè nuje te vulimmo
Da vecchjo cantatore, addimanna':
Pecchè, neoppo S. Anna, nuie dicimmo
E si quaccata Barra nge starra'?...
E si Barra è una sola,
Che consiste stu Maggiore?...
Po' parlanno 'e chi è signore,
Uno solo ce ne sta'.
Ca mo da 'o cielo guarda e vò sapè.
Chi so' chisti signore
Sti grand... non so chèn...
IV

BARRA MAGGIORE

S. Armenio

R. Passaro

I
Oje Siscariè, si è vero ca tu si'
'Nu buono cantatore, m' he spiegà
N' a frase ca se sente sempe e di
E ca nisciuno sape andvinà.
'Barra Maggiorè,, tu me la capi
Pecchè se dice spisso int' 'o cantà:
Si 'e Barra nce n' è una, embè dich' j
Chella Maggiorè allora, qua' serrà?
...E canta, Siscariè, ch' a chillo sito
Addò so' 'ntelligente e addò n' addore
Se sente 'e sciure, llà Barra Maggiorè
Se trova. E si sciure e nu' sbaglià.
II

E chi a "Serena", sente 'e nuummena
Che d' è 'stu supranomme vò sapè;
Si ce riflette buono va a penzà
Ca mmiez' o stemma e stu paese ne' è
Proprio a Serena... e vò significà
Ca sempe allere ce vò mantene
C' o canto ca pe ll' aria ssa ce fà
Continuamente e nun se fa vedè.
E tu, Peppe 'a Serè, si 'e chillo sito
Addò so' 'ntelligente e addò n' addore
Se sente e sciure; llà Barra Maggiorè
Se trova. E tu 'o trionfo t' he portà.
III

Pienze, Serè, ca saie chello che fa!
Si da Barra Maggiorè, E fa vedè
Ca si l' autore 'e tutte 'e nuvità
Ca vocca aperta falle rimanè!
Tu mmiria nenullo tiene 'nquantità;
Tu tiene male lingue attornò a tte...
...Ma tu si 'o generale a cumannà
E quanno passe hann' a sunà 'attentèe
...E cante, Siscariè, ca chisto è 'o sito
Addò so' 'ntelligente e addò n' addore
Ne' esiste 'e sciure; cca, Barra Maggiorè
Se trova... E' stata sempe neoppo cca!
IV

Rione: Barra Maggiore

Delicato compito, quest' anno quello di Emanu le Faiella. Riuscirà a mantenere alta la tradizione di questo glorioso rione? Riuscirà a contentare il compianto D. Peppe 'a Sirena. l'idea tore d' 'e barre ch' e cierniere? Anche tu E. manue:

Si da Barra Maggiorè. E fa vedè
Ca si l' autore e tutte è nuvità
Ca vocca aperta falle rimanè!

Me facerraggio monaca pe' ttè

T. Trentotto

V. Langella

I
Doppo sei anne ca so' turnato
de pene ardente e rinto a prigionia,
nu trovo casa... e addò sta Rosa mia,
nisciuno fina a mmò m' o sape di'.
Dicette parte e pensa sulamente
a Patria bella nosta e nun a mmè!
pecchè si nu riturne, i certamente!
me facerraggio monaca pe' ttè.
II

Quanta ritire 'e moneche nce stanno
pe Napule, e pe tutte sti cuntuorne,
senza stanchezza e giro notte e ghiurno,
p' assicura' ca muorto nun so i.
Dicette ecc. ecc.
III

A ncoppa 'o fenestone 'e stu spitale,
na monaca me guarda... e si nu sbaglio...
cu l' uocchie e chianto sta dicenno saglie
e di ca me si frate pe' sagli.
Superiora mia chesta surella,
sei anne fa' dicette mbraccia a mmè:
si nun riturne cchiù pa' Patria bella
me facerraggio monaca pe' ttè!.

CANZONE 'E 'NU CORE ABBUNATO

R. Trabi

E cose, cose c' 'a, te si abbunato,
'a vita 'e giuvinotto n' 'a può fà...
Si fino a mò, si stato scapestrato,
cirche na via pe' te sistemà!
'Nu muorzo 'e mugliera,
ch' 'a casa t' aspetta
'na bella cenetta,
sleziosa te fa...
Zumpanno e alluccanno,
d' 'a dint' 'o spurtone
nu piezzo 'e guaglione
c' allucca: papà!
Nun è chesta 'a felicità?!

III
Si fino a mo, si stato dint' 'o specchio
iurnate sane pe' t' affemmenà...
Pienze: sta vota te si fatto vecchjo,
quacche capillo ianco spona già!
Nu muorzo e mugliera ecc. ecc.

SIGNORINELLA 'E SCOLA!

V. De Mico

Vuie site a "Signorina", e 'sti guaglione
E le 'mparate tante cose belle:
Comme se chiamma a' Patria, o marea s' telle
Comme se fa nu cunto, llà pe' llà!
E' bella... è bella 'a scola,
Pe cchi penza surtando a studià:
Chi puteva penzà
Ca' vita ne' arravoglia
Comm' e na foglia
Co' o viento a votta e a sbatte accà e allà.
'Miez' e guaglione 'e prima elementare
Pure nennillo mio, vene a sturià!
III

Sta faccia è sempe bella, ma sciupata
Signurenella mia, quanta tristezza
Se n' è passato ammò e à giuinezza
Quanta ricordo, che felicità!
Mò state sola, sola,
Nisciuno penza chiù e v' accompagna!.



corriere di NAPOLI

LI — Sabato, 28 Sett. 1925

Ultima Edizione

Sabato, 28 Sett. 1925 — NAPOLI

Il tredicenne Giovanni Borriello da Barra, ieri, volle montare, insieme con altri suoi compagni sul tradizionale « Giglio » che stazionava al Corso Sirena ma perse l'equilibrio e cadde fratturandosi il ginocchio destro.

Fu medicato ai Pellegrini.

ARCHIVIO
STORICO
ROMANO
MARINO